

Las ciudades de Roma, Florencia y Cracovia, y Patrimonio Mundial

Rome, Florence and Krakow, World Heritage Cities

S. MORA (1), G. MINUTOLI (2), S. BOOTELLO (1), P. GONZÁLEZ (1) e I. MORA (1)

(1) Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. Universidad Politécnica.

(2) Universidad de Florencia.

Resumen

La idea de unidad de estilo, que sirvió de base al “Restauro Stilistico” no sólo se aplicó en lo relativo a la restauración arquitectónica. También sirvió para guiar algunas intervenciones en ciudades históricas.

El Proyecto de Investigación sobre Ciudades y Patrimonio Mundial, que dirige Alicia Castillo, permitió acercarnos a ciudades como Roma, Florencia y Cracovia.

En **Roma**, tras los descubrimientos de Pompeya y Ercolano en el siglo XVIII, aparece el interés por el elemento del pasado en sí, y por su conservación. Esta posición se añade a la búsqueda de “modelos” para nuevas arquitecturas, así como a aquella cuyo interés se centraba en la búsqueda de objetos que mostrar en los nuevos museos.

Fue incluida en la lista del Patrimonio de la Humanidad, en 1980. La protección de los restos del pasado, incluidos dentro de la Muralla Aureliana, quedó vinculada a la Soprintendenza per i Beni Archeologici, si bien el organismo consultor en Italia sería la Giunta Superiore di Belle Arti.

Florencia, elegida capital, inicia una época de transformación del centro, en especial la zona comprendida entre la plaza del Duomo, via Calzaioli, y el Palazzo Strozzi.

Con el primer proyecto de 1865, comienza un largo período de demoliciones y reconstrucciones. Los trabajos fueron seguidos por una comisión, realizándose levantamientos y fotografías de los derribos y excavaciones.

A partir de entonces prevalecerá la ciudad “renacentista”, aunque reconstruida en el siglo XIX, con escasas zonas que conserven aún su trazado medieval. Fue declarada Patrimonio de la Humanidad en 1982.

Cracovia situada en una de las rutas de paso del Vístula, se configura a partir del Castillo de Wawel. El “trazado medieval” se conserva hasta que, a finales del XVIII comienza la dominación austríaca, prolongándose hasta el fin de la Primera Guerra Mundial.

Durante la Segunda Guerra Mundial, Cracovia se convierte en ciudad clave; a pesar de ello, su Patrimonio sufrió pocos daños durante la contienda.

En 1978, el centro histórico de Cracovia, fue inscrito en la lista de la UNESCO. Se creó el Comité Municipal para la Restauración del Patrimonio, que desde 1985 se encarga de administrar el Fondo Nacional para la Renovación de sus Monumentos.

A lo largo de la comunicación se desarrollarán estos aspectos de tres ciudades con historia y gestión diferentes, todas Patrimonio Mundial.

Palabras clave: restauración, conservación, stilistico, ciudades, Patrimonio Mundial

Abstract

The idea of unified style, basis of the “Restauro Stilistico”, was applied not only in terms of architectural restoration, but also to guide some interventions in historic cities.

The research project on Cities and World Heritage, directed by Alicia Castillo, gave us the opportunity to get in touch with cities such as Rome, Florence and Krakow.

In the 18th century, after the discoveries of Pompeii and Herculaneum, in Rome the interest in the past itself, and in its conservation appeared. This position joins with the search of models for new architectures and objects to show in the new museums and galleries.

Rome was included in the list of World Heritage in 1980. The protection of the archaeological remains within

the Aurelian Walls was linked to the Soprintendenza per i Beni Archeologici, although in Italy, the advisory body would be la Giunta Superiore di Belle Arti.

Florence, chosen the capital, started a period of transformation of the city center, especially the area between la Piazza del Duomo, via Calzaioli, and il Palazzo Strozzi.

After a first project of 1865 Committee, it begins a long period of demolitions and reconstructions. All these works were followed by a commission, which carried out drawings and pictures of the demolitions and excavations.

Since this moment the “Renaissance City” will prevail, though rebuilt during the 19th c, with few areas that still preserve their medieval layout. It was declared World Heritage Site in 1982.

Krakow is located in one of the routes of the Vistula, it grew around Wawel Castle.

The “medieval layout” remained until the Austrian domination (from the late 18th century to the end of the First World War). During the Second World War, Krakow became a key city; nevertheless, its heritage was not very damaged during the conflict.

In 1978, the historical center of Krakow, was inscribed in the list of the UNESCO. In the same year, the Municipal Committee for Heritage Restoration was created. Since 1985 this committee manages the National Fund for the Renovation of Monuments.

This paper will develop different aspects of these three cities with different history and management, all of them World Heritage Sites.

Key words: restoration, conservation, stilistico, cities, heritage, world

1. Introducción

La idea de unidad de estilo, el concepto cíclico del tiempo, que sirvieron de base al “Restauro Stilistico” no solo se aplicó en lo relativo a la restauración arquitectónica.

En algunas ciudades, prevaleció también el concepto unitario, que guió las intervenciones tanto en los elementos aislados, como en el conjunto.

Las referencias a la Antigüedad Clásica desde el siglo XVIII habían constituido una constante, mucho más fácil de observar en sus elementos aislados, excavaciones arqueológicas, en lugares objeto de atención, que en ciudades marco de la vida cotidiana.

El Proyecto de Investigación sobre Ciudades y Patrimonio Mundial, que dirige Alicia Castillo, nos ha permitido acercarnos a algunas ciudades como Roma, Florencia y Cracovia, y contemplar cómo conviven los problemas inherentes al Patrimonio y la vida.

2. La ciudad de Roma

Es un ejemplo de ciudad donde la vida no se ha parado, y donde los romanos están acostumbrados desde la cuna a convivir con los

restos de una historia de la que, en general, están orgullosos.

En 1980 se declaró Patrimonio de la Humanidad el centro histórico de Roma, comprendido en el interior de los muros Aurelianos, donde se encuentran los monumentos más significativos de la Antigüedad. En una ampliación posterior se incluyeron en la lista del Patrimonio los bienes de la Santa Sede en la Ciudad del Vaticano y años más tarde, las posesiones extraterritoriales en el centro. Entre ellas, se encuentra el complejo de San Juan de Letrán, la basílica de Santa María la Mayor, la basílica de San Pablo Extramuros y algunos palacios como el de Propaganda Fidei y el del Santo Oficio.

Sin embargo, ha habido momentos de contradicción entre el respeto a lo “antiguo” y las exigencias de lo que se entendía como “vida moderna”, en lo relativo al tráfico, a las nuevas construcciones, y también en lo relativo a los aislamientos de grandes edificios, descontextualizados.

Uno de los problemas más complejos es el generado por las superposiciones, debido a la convivencia de elementos y restos arquitectónicos pertenecientes a diferentes épocas.

2.1. Roma Antica

En Roma, el interés se ha centrado fundamentalmente en la Antigüedad Clásica y también, en las transformaciones barrocas. Muy pocas veces ha llegado a nosotros una construcción de la Antigüedad completa, entera, sin modificaciones. Aún dentro de lo que se considera Antigüedad Clásica, existen épocas, fases, que pocas veces pueden estudiarse en su conjunto.

Así, el complejo del Pórtico de Octavia es un ejemplo de distintas fases constructivas, y de lo que podíamos considerar su “restauración”. Allí, Cecilio Metello construyó, utilizando “nuevas técnicas” el que se considera primer templo romano revestido de mármol, dedicado a Giove Statore, al que en 146 a.C. se unió el de Giunone. Ambos fueron rodeados por un porticado.

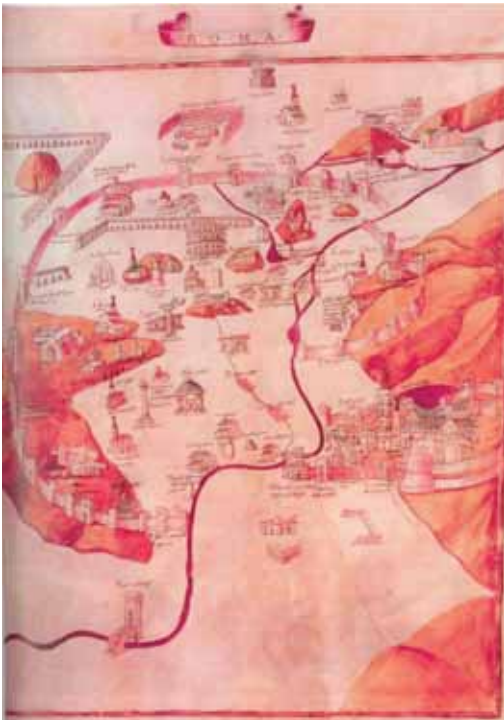


Figura 1. Planta de Roma en la *Geografía* de Tolomeo. Biblioteca Vaticana [1]

Entre el 27 y el 23 a.C. Augusto lo transformó en biblioteca griega y latina.

Hoy, aún pueden distinguirse las fases constructivas, los restos de las primeras cimentaciones, el “restaurado augusteo” y el “restaurado tardo antiguo”.

Intervenciones similares existen en la ciudad, especialmente en el área de los foros, donde las actuaciones de los emperadores se manifestaron destruyendo, sustituyendo, ampliando o restaurando edificios, pero también plazas y espacios públicos.

El foro romano fue primero ampliado por César, que destruyó la basílica Semproniana (del 170 a. C.) para agrandarla y edificó la basílica Giulia, la cual fue sucesivamente ampliada y restaurada por Trajano, quien también construyó la basílica Ulpia y los Mercados.

La calidad arquitectónica, constructiva y de materiales de la Antigüedad Clásica llevó consigo que a veces, construcciones emblemáticas sirvieran como cantera, reutilizando materiales de rapiña. Sin embargo, existen también otros ejemplos donde elementos muy representativos se mantuvieron como hitos.

En otros casos, el espacio permanece, como la Piazza Navona, o las Termas de Diocleziano, luego transformadas en Santa María de los Ángeles.

Además, contamos con el problema de la estratificación, no solo en la edificación, sino también en el territorio, en el terreno.

¿Es la ruina la que permite ver las sucesivas estratificaciones?

2.2. La conservación de la Antigüedad

La mirada hacia la Antigüedad Clásica del Renacimiento, probablemente no fuese la misma que aquella surgida de los descubrimientos de Pompeya y Ercolano, en el siglo XVIII y donde los monarcas españoles tuvieron mucho que ver. Aparece ya el interés por el elemento del pasado en sí, y por su conservación, postura que añadir a la búsqueda de “modelos” para nuevas arquitecturas, y a

aquella cuyo interés se centraba en la búsqueda de objetos que mostrar en los nuevos museos o galerías recién creadas [2].

La importancia de la Antigüedad, la aparición de restos de las mismas, y su conservación, planteó problemas específicos. Entre ellos, la reintegración de “lagunas” en las fábricas, y la consolidación de sistemas abovedados, todo ello muy ligado a la aplicación de nuevas técnicas y tecnología, coherentes con los criterios de restauración.

El estudio de las técnicas constructivas históricas y su valoración, estimula su conservación. Así, en algunas ocasiones, restos de fábricas históricas de enorme valor, son “soportados” por nuevos, novísimos elementos, que actúan a modo de tecnológicas y “lujosas muletas” [3]. Lo mismo ocurre en el caso de las bóvedas como elemento constructivo, con importantes valores de historicidad y de artísticidad ligados a su sistema constructivo.

A mitad del siglo XX, Amedeo Maiuri estudió ejemplos de técnicas de consolidación

y de mantenimiento, especialmente en Ercolano y Pompeya. Ejemplos de sustitución de paramentos en opus reticulatum con opus latericium, ejemplos de cosidos de lesiones con encadenamientos de ladrillo, o de sustitución y/o refuerzo de esquinas con materiales más resistentes. Estas técnicas se usaron tras el terremoto del 63 d.C., y fueron interrumpidas por las erupciones del 79 d. C. En la casa dei Vetti, en la del Fauno, y en la del Criptopórtico, se observan cadenas de sutura en fábricas de ladrillo que cosen la estructura compacta del muro. Las “cadene de concatenamento” representan una técnica usada para reforzar y unir ángulos y cruces murarios, como se observa en las habitaciones del Vicolo dei Soprastanti de Pompeya.

En este sentido, Roma se nos presenta como un campo de extraordinario interés para conocer no solo las transformaciones arquitectónicas y las estratificaciones, sino también para estudiar las técnicas utilizadas para que permanezcan en pie.



Figura 2. Vista actual de los Foros



Figura 3. Vista actual del Palatino

2.3. La memoria del pasado

En Roma, entre los siglos XIII y XIV se pasa de la contemplación nostálgica a la memoria del pasado, que induce a mirar a este como fenómeno en sí concluido, que debe salvaguardarse para transmitirlo a generaciones futuras. Comenzará entonces un incesante interés hacia la antigüedad, siempre interpretado en función del presente [4].



Figura 4. Vista actual de los Foros

Cada momento histórico hereda y continúa hechos ya existentes con anterioridad, seleccionando aquellos que corresponden a su ideología y estrategia, y deja en herencia elecciones irreversibles o que generalmente condicionan los cambios futuros [5].

Desde 1.922 hasta 1.943, en Roma los ojos se centran en la Roma Antigua. En el Campidoglio, Mussolini pronuncia un importante discurso: “Los problemas de Roma, la Roma de este siglo XX, los divido en dos categorías: los problemas de la necesidad y los problemas de la grandeza. No se pueden abordar los últimos, si antes no están resueltos los primeros... Los problemas de la grandeza son de otro tipo: hay que liberar de los añadidos mediocres toda la Roma Antigua, pero junto a la antigua y a la medieval, debe crearse la Roma monumental del siglo XX...” [6].

Comenzarán monumentales obras de demolición/reconstrucción del centro de Roma, y de la expansión hacia la via Flaminia, con proyectos del arquitecto Armando Brasini (1.879-1.965). Se desarrollarán grandes proyectos urbanísticos, centrados en las grandes obras y en los descubrimientos de la Antigüedad [8].

2.4. El futuro

La complejidad de todo este proceso, su evolución y la explicación en su totalidad, así como la conservación de esta riqueza para continuar su estudio e investigación, deben ser objetivos fundamentales [9]. La conservación del Patrimonio dinámico, en contrapunto a la visita a unos elementos aislados, desconectados entre sí, donde las intervenciones dejan al elemento cerrado para el futuro, acabado.

Y Roma es a nuestro juicio, de las pocas ciudades vivas que muestran los datos históricos, su evolución, sus huellas, con la nostalgia del grandioso pasado y abierto al estudio, al conocimiento, al futuro.



Figura 5. Vista actual del Palatino

La protección de los restos del pasado, incluidos dentro de la muralla aureliana, quedó vinculada, por tradición, a la Soprintendenza per i Beni Archeologici, si bien el organismo consultor en Italia sería la Giunta Superiore di Belle Arti .

3. La ciudad de Florencia

3.1. La Florencia Stilistica

Hoy en día, si buscamos información sobre Florencia, encontramos numerosos listados de monumentos arquitectónicos, templos, palacios, museos, frescos, pintura y escultura, en general prestando mucha atención a la época de los Medicis. Sin embargo, el interés es menor cuando se trata de su conjunto, de sus restos del Medioevo, o del trazado urbano.

La Florencia renacentista, si bien es evidentemente cierta, se urdió en el siglo XIX, con esa idea “estilistica” surgida de la restauración arquitectónica.

3.2. El Ottocento

Entre 1865 y 1870 Florencia fue capital de Italia. Con este motivo se inicia una época de transformación del centro, en especial de la zona central comprendida entre la plaza del Duomo, via Calzaioli, el Mercato Nuovo y el Palazzo Strozzi.

La muralla, diseñada por Arnolfo di Cambio, y construida entre 1284 y 1324, fue de-

molida a partir de 1865. Su lugar fue ocupado por un anillo de circunvalación del centro histórico; solo las puertas y las torres principales fueron conservadas siendo hoy en día parte esencial de la imagen de la ciudad.

Las murallas tenían un perfecto trazado geométrico, relacionado con el Baptisterio. Las puertas S. Gallo, la de Prato, La Croce, y las torres Reale y Pentagonale son equidistantes a él; y las de San Frediano, San Niccolò y Porta Romana mantienen también una relación geométrica.

El primer proyecto, de 1865, diseñado por el ingeniero Luigi del Sarto, propone una larga lista de demoliciones y reconstrucciones. Entre ellas la realización de una galería cubierta en los cuatro lados de la plaza del Mercado Viejo, incluyendo la loggia del Pesce.

Tras un período de calma, en 1881 el proyecto es retomado por De Fabbris, que plantea demoliciones parciales en la casi totalidad de tejidos menores, salvando solo



Figura 6. Vista actual de la Basilica de Magencio

los edificios de mayor prestigio: los monumentos. Los trabajos se iniciaron en 1885, y fueron seguidos por una comisión formada por Luigi del Moro, Guido Carocci y Gaetano Milanese; los levantamientos de los derribos y excavaciones fueron desarrolladas por Corinto Corinti, con fotografías de Broggi.

A partir de entonces prevalecerá la ciudad “ottocentesca”, con monumentos medievales y renacentistas, con escasas zonas que conserven aún su trazado medieval, como la zona entre Porta Rossa y calle Acciaiuoli.

3.3. Florencia en la actualidad

En 1982 la ciudad fue incluida en la lista de Patrimonio Mundial por la UNESCO. Convirtiéndose en polo de atracción económico, turístico, cultural, recreativo, político institucional, ciudadano. Esta suma de intereses conducen el paisaje urbano y extraurbano a constantes transformaciones.

La Convención Europea del Paisaje, firmada en Florencia el 20 de octubre del 2000 y ratificada en Italia en septiembre de 2006, en su artículo 1 define Paisaje, “una deter-

minada parte de territorio como es percibida por la población, cuyo carácter deriva de la acción de factores naturales y/o humanos y sus interrelaciones”.

El reconocimiento de su valor identitario ligado a un espacio geográfico, califica el paisaje como categoría fundamental del proyecto de planeamiento y de arquitectura y de espacio urbano, alejándolo del ámbito únicamente estético. Presta especial atención a la relación entre un lugar y el concepto de identidad referido a una ciudad Patrimonio Mundial.

Es un lugar de interacción compleja entre ambientes, cultura y agentes diferenciados [11]. Este sistema complejo es un sistema dinámico y en continua evolución; la misma concepción de bienes culturales es una categoría dinámica en evolución histórica.

En la actualidad se ha comprendido que los aspectos cualitativos de los paisajes urbanos no son la simple suma de cantidad; la cualidad está en las relaciones. La imagen de los paisajes urbanos que hoy vivimos la percibimos como elemento de cualidad o a veces como degradación.

La ciudad cambia sus dimensiones, la



Figura 7. Imagen de uno de los derribos llevados a cabo por Mussolini [7]

estructura económica, la organización; cambian los habitantes, el modo de usarla, pero todos estos cambios no hacen más que reafirmar el valor social y civil de la ciudad.

En los últimos años se ha firmado un Protocolo con el objetivo de activar la investigación y colaboración en lo relativo al conocimiento, conservación, promoción y valoración del Centro Histórico de Florencia según las líneas programáticas contenidas en el Plan de Gestión del Sitio [12].

Se trata de realizar un recorrido metodológico para desarrollar instrumentos y capacidad de lectura no solo analítico-descriptiva, sino también sintético-crítica del paisaje urbano objeto de investigación.

El espacio urbano viene descrito según sus aspectos formales típicos que configuran la estructura y la identidad:

- Elementos puntuales como los nudos, plazas y cruces.
- Elementos de atracción visual, las referencias, recorridos, ejes visuales, márgenes.
- Elementos que denotan unidad formal y estructural, social, étnica o temática.

Es importante individualizar puertas de acceso al centro histórico monumental, recorridos hacia los puntos panorámicos, desde los que percibir la unidad del ámbito objeto de interés.

Trabajando sobre sistemas de relaciones existentes, se consigue localizar elementos fuertes y débiles, oportunidades y amenazas de un sistema complejo como un centro histórico monumental contemporáneo.

4. Cracovia

El caso de Cracovia ha sido muy distinto.

A lo largo de mil años, su situación favorable en una de las rutas de paso del Vístula, y la defensa del Wawel Castle, la convierten en centro de poder y de control de un amplio territorio. Cracovia fue objetivo de numerosos imperios y reinados, sufriendo frecuentes cambios en sus fronteras.



Figura 8. Conservación del Patrimonio dinámico. Imagen del Mercado de Trajano

4.1. Evolución urbana de Cracovia

Las rutas desde Wawel al norte, a lo largo de las calles Grodzka, Florianska y Slawkowska, fijaron los ejes de la futura ciudad, cuyos asentamientos más antiguos estaban en lugares secos y altos. La estructura urbana de Cracovia, desde el siglo XIII se va conformando con construcciones góticas.

El siglo XIV fue uno de los más importantes para la ciudad, gracias al mecenazgo del rey Casimiro Wielki y el siglo XV se considera el Siglo de Oro polaco. Sin embargo, tras la invasión sueca de 1655, Cracovia se sume en un periodo de decadencia que dura doscientos años. Hasta el siglo XVIII, la ciudad se enriquece con elementos arquitectónicos, sin perder su traza fundamental.

A partir de este momento, su historia será muy distinta. La evolución quedará “sedimentada” por estratos. A finales del XVIII, comienza la dominación austríaca



2. "Carta della catena" przedstawiająca panoramę Florencji, Muzeum dawnej Florencji – Museo di Firenze com'era, Anonim 1480 – z zaznaczeniem bram pierścienia murów

"Carta della catena", Museo Firenze com'era, Anonimo 1480 – con indicazioni delle porte delle cerchia muraria

"Carta della catena" depicting the panorama of Florence, Museo di Firenze com'era, Anonym 1480 – with marked gates of the ring of walls

.Figura 9. Vista de Florencia en 1480 [10]

que se prolongará hasta el fin de la Primera Guerra Mundial. Es entonces cuando Polonia recupera su independencia, siendo Cracovia la ciudad que juega un papel cultural fundamental.

Durante gran parte del siglo XX, Cracovia quedó casi dormida. Como capital real durante medio milenio, siempre estuvo muy ligada a la historia nacional, siendo una de las pocas ciudades del país que resultó prácticamente ilesa tras los daños provocados por la II Guerra Mundial. Tras la Guerra, llegó a la etapa comunista, durante la cual se construyó el famoso barrio de Nowa Huta.

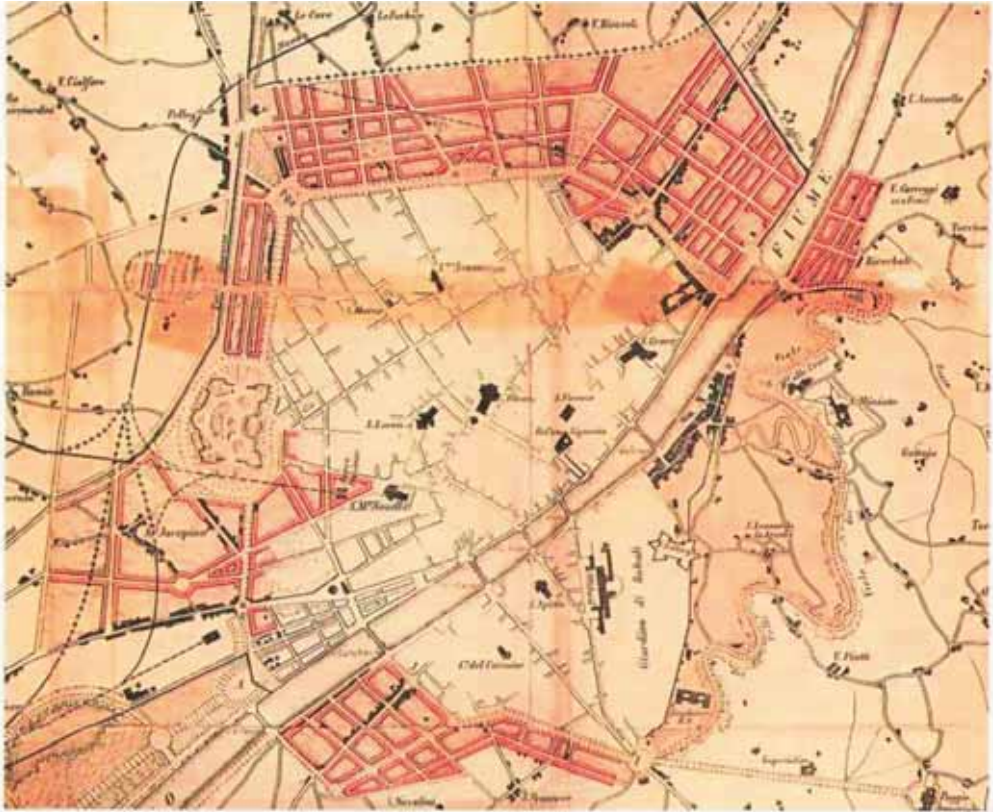
4. 2. Cracovia en la actualidad

En 1978, el centro histórico de Cracovia, que abarca la Ciudad Vieja, la edificación de la Colina de Wawel, la ciudad Kazimierz y el suburbio Stradom, fue inscrito en la lista de la UNESCO basándose en el criterio IV, como excelente ejemplo de conjunto arquitectónico y urbanístico. La decisión de la

UNESCO favoreció el desarrollo de la ciudad, aumentó su prestigio internacional y dio el impulso necesario para comenzar los trabajos de revitalización y renovación. Ese mismo año, se creó el Comité Municipal para la Restauración del Patrimonio de Cracovia.

A partir de los años 80, las condiciones cambian y la ciudad despierta. Es entonces cuando la tecnología adquiere importancia. Los habitantes de la ciudad, y los polacos en general, ven en su trazado urbano y en sus importantes monumentos, sus raíces, sus señas de identidad, olvidadas durante guerras y períodos de ocupación.

Ese tiempo dormido no había sido testigo de grandes errores, sino más bien de descuido. Desde 1985, el Comité Municipal se encarga de administrar el Fondo Nacional para la Renovación de los Monumentos de Cracovia. Las obras también se realizan gracias a aportaciones procedentes del presupuesto nacional y de importantes fundaciones e instituciones.



3. Przedsięwzięcie arch. Giuseppe Poggiiego – określenie nowych dzielnic, w: „O pracach podjętych w celu poszerzenia Florencji”
 L'intervento del Poggi con l'indicazione dei nuovi quartieri tratto da "Sui lavori per l'ingrandimento di Firenze (1864-1877)"
 Development designed by architect Giuseppe Poggi- delineation of new districts, in: "On works that were undertaken in order to extend the city of Florence"

Figura 10. Transformación urbana de Florencia. Siglo XIX [10]

Referencias

- [1] Casiello, S. (a cura di) (2008): *Verso una storia del restauro. Dall'età classica al primo Ottocento*. Firenze: Alina.
- [2] Panza, P. (1990): *Antichità e restauro nell'Italia del settecento*. Milano: Franco Angeli
- [3] Gizzi, S. (1988): *Le reintegrazioni nel restauro*. Roma: Kappa.
- [4] Italia Nostra. (1979): *Edifici storici a Roma. Uso ed abuso*. Roma: De Luca.
- [5] Italia Nostra (1976): *Roma sbagliata*. Roma: Bulzoni.
- [6] Insolera, I. (2001): *Roma fascista*. Roma: Riuniti Istituto Luce.
- [7] Manodori, A. (2002): *Roma d'una volta*. Roma: Palombi Editori.
- [8] Cederna, A. (1979): *Mussolini urbanista. Lo sventramento di roma negli anni del consenso*. Roma-Bari: Laterza
- [9] Martegani, P ed a. (Paolo Marconi). (1980): *Il riuso della città*. Roma: Kappa.
- [10] Jasiénko J., Nowak T., Bednarz Ł. (2010): *Contemporary methods of strengthening particular historical*



Figura 11. Paisaje urbano actual.
Vista de Florencia desde la Plaza Miguel Ángel

structures. In: International Conference, *Florence & Cracow Twins Cities in Europe - Common Cultural Heritage* (pp. 349-398). Kraków: Taiwón Universitas.

- [11] Protocolo firmado por: el Departamento de Proyección Arquitectónica y la Oficina del Centro Histórico Patrimonio Mundial UNESCO, del Ayuntamiento de Florencia, bajo la coordinación del prof. Marco Bini y el dot. Carlo Francini.
- [12] Agentes: (Ministerio per i Beni e la Attività Culturali, Commissione Nazionale siti UNESCO e Sistema Turistici Locali, *Il Modello del Piano di Gestione*, Linee guida, Paestum 25 y 26 mayo 2004.)



Fundada, de acuerdo a una leyenda, por Carlomagno, la IGLESIA DE LOS SANTOS APOSTÓLES se remonta en efecto a finales del siglo XI; varias veces transformada y recientemente restaurada, guarda todavía características originales de arquitectura románica. En el interior, devasta a su primitivo aspecto basilical de tres naves, se conservan ciertas estibas de piedras atribuidas al Santo Sepulcro, traídas de Jerusalén, según la tradición, por Patrino de' Pazzi al regresar de la I Cruzada. Con ellas se cubrió el fuego sagrado del Salvador Santo que milagrosamente se lleva al Hospitalito de San Juan.

Figura 12. Paisaje urbano de Florencia.
Iglesia de los Santos Apóstoles, en la zona medieval de la ciudad

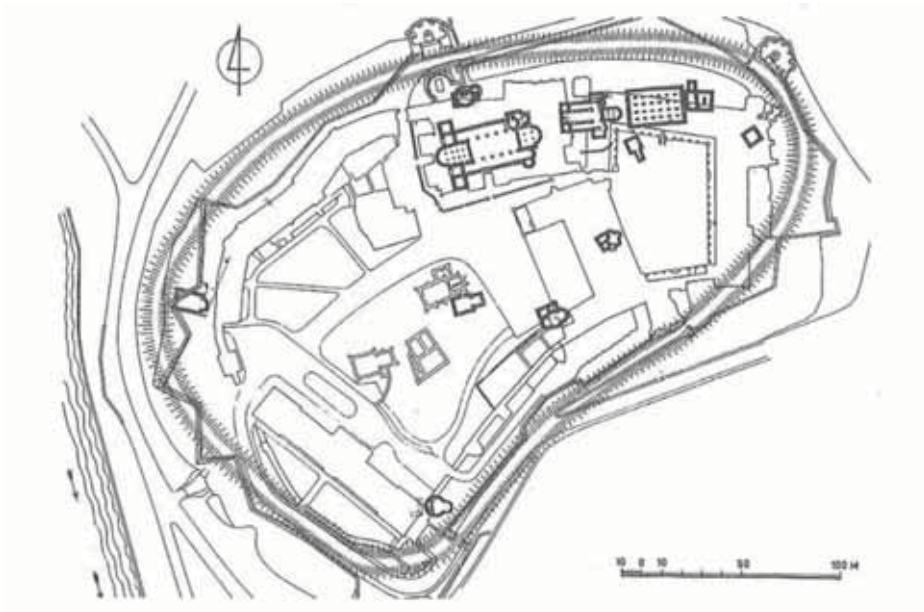


Figura 13. Planta de la ciudad de Cracovia [10]



Figura 14. Vista actual de Nowa Huta



Figura 15. Vista actual de Wawel



Figura 16. Vista actual de la Plaza del Mercado